

Bilbo, turismorako hiri erakargarria

Sekuentzia honetan, Bilboko turismoari buruz hitz egingo dugu. Horretarako, ariketa hauek egin ditzakezu:

- Baieztapenak abiapuntu, egia edo gezur diren aurreikusi.
- Testua irakurri ondoren, lehen egindako aurreikuspenak alderatu ematen den informazioarekin.
- Bideoa ikusi ondoren, egiak eta gezurak identifikatu.
- Bilbok dituen turismo-eskaintzak begiratu ondoren, egun-pasa egiteko plana proposatu talde txikian, eta denon artean plana erabaki.



Bilboko turismoa

Jarduera honetan, Bilboko turismoaren inguruan hitz egingo dugu. Ariketa-sorta egin aurretik, erabaki datu hauek benetakoak izan ote litezkeen. Ondoren, konparatu zure ikaskidearekin: bat zatozte?

	Egia	Gezurra
Bilbo Europako helmuga turistiko onena izendatu dute 2018. urtean.	☐	☐
90eko hamarkadan, orain baino jende gehiago joaten zen Bilbora.	☐	☐

Irakurri testua eta egiaztatu datuak

Erreportaje honetan hainbat kontu azalduko dira Bilbo hiriari buruz eta baita Miren Bihotz gidari turistikoak egiten duen lanari buruz ere.

- Bertan azpimarratuak dituzu turismoarekin zerikusia duten zenbait hitz.
- Irakurri ondoren, alderatu lehen egin dituzun aurreikuspenak testuko informazioarekin. Bat datoz?

BILBO: TURISMORAKO HIRI ERAKARGARRIA

Bilbo Bizkaiko hiriburua da, XIII. mendean sortu zen, eta Euskal Autonomia Erkidegoko hiririk jendetsuena da. Klima, industrializazioa, biztanle-kopurua, jaiak, gastronomia... Horiek eta beste hainbat kontu jakin nahiko ditu atzerritar batek hiria ezagutzera etortzen denean. Eta zuk, ezagutzen dituzu bereizgarritasun horiek?

Europako bigarren **helmuga turistiko onena** izendatu dute 2018. urtean, Poloniako Wroclaw hiriaren atzetik, eta jende gehiagok bisitatzen du urtetik urtera. **Eskaintza zabala** dagoenez gero, **turismo-bulegora gerturatu** gara, gidari turistiko batekin hitz egitera. Bertan, Zabalgunea eta Alde Zaharra ezagutzeko ordu eta erdiko ibilbideak antolatzen dituzte, eta horixe egiten du Miren Bihotza Fernandez bermeotarrak. Euskaraz, gaztelaniaz eta ingelesez eskaintzen ditu azalpenak: "Hasieran asko ikasi behar izan nuen, gidari batek gauza asko jakin behar dituelako".

Gidariaren lana

Gidari turistiko baten lana talde bati leku bat erakustea eta horri buruzko informazioa ematea da: "Jendeari kultura, gastronomia, hizkuntza, historia, arkitektura... azaltzea da nire lana, baita bertakoak nolakoak garen ere". Duela sei urte hasi zen lan horretan, bere enpresa itxi zutenean. "2012. urtean, krisia Bilbora iritsi zen eta bide berri bati ekin behar izan nion: beharrik gabe geratu nintzen, eta, historia beti asko gustatu izan zaidanez gero, aukera honi eutsi nion. Oso pozik nago, asko gustatzen zait egiten dudana". Mirenek ez du Bilbon bakarrik lan egiten, Euskal Herriko zenbait txokotako gidaria baita.



Eskaintza eta eskaria

Guggenheim museoa, Arriaga antzokia, Euskalduna jauregia, Zazpi Kaleak, Zabalgunea, kale Nagusia... **Toki erakargarri asko ditu Bilbok**. "80ko edo 90eko hamarkadetan, jende asko ez zen Bilbora etortzen, grisa eta itsusia zelako. Orain jende asko etortzen da, Bilbo asko aldatu delako". Hala ere, **bisitari askok zerbait berezia egin nahi izaten dute**: arkitekturari buruzko ibilbidea, pintxo-tailerra, ibaian nabigatu... "Gero eta jende gehiago joaten da Portugaleteko zubia ikustera, Getxora trekking bat egitera edo Gaztelugatxe bisitatzera". Mirenek argi du turismoa aldatu egin dela eta bisitarien nahiek etengabe aldatzen jarraituko dutela.

Galderak

Lanean hasi zenean, frantsesak, ingelesak eta espainiarrak joaten ziren Bilbora oporretan: "Orain, Brasiletik, Argentinatik, Kanadatik... etortzen dira".

Gidari turistiko baten lana ere bada taldekoen galderei erantzutea, eta askok euskarari buruz galdetzen diote Euskaltzaindiko egoitzaren aurrean: "Zer den Euskaltzaindia eta gure hizkuntza nondik datorren jakin nahi izaten dute. Beti saiatzen naiz azalpen batzuk ematen, noski". Hala ere, horrekin ohituta badago ere, beti egiten dizkiote galdera "xelebreak": "Plaza Biribilean zergatik dauden hainbeste erloju, Begoñako pertsianak zergatik diren urdinak, edota zebra-bideetan zergatik dauden marra motz edo luzeak... Askok gauza bereziei erreparatzen diete".

Bertakoak

Baina gaztelaniaz eta ingelesez soilik ez, euskaraz ere egiten ditu **bisita gidatuak**. "Euskara ikasteko urte sabatikoa hartu duten irakasleak, ikastetxeetatik joandako haurren taldeak, bertako edo gertuko kuadrillak... Batzuekin euskara batua erabiltzen dut, eta besteekin bizkaieraz egiten dut, taldearen beharretara egokitzen naiz". Euskal bisitari gehienek esaten diote Europako hirietan bisita turistikoak egin dituztela, baina gero bertakoa ez dutela ezagutzen. "Alderantziz ere egiten dute: hemengoak izan, ingelesa ikasten ari eta nirekin bisita ingelesez egin, praktikatzeko".

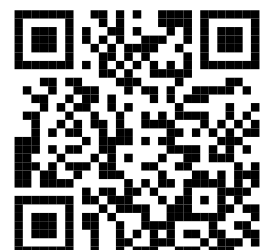
Ikusi bideoa

Entzun Miren Bihotza Fernandez gidari turistikoari egin diogun elkarrizketa, eta ondoren, adierazi beheko esaldiak egia ala gezur diren.

	Egia	Gezurra
Mirenen lana da jendeari ikustaraztea Bilbon nolako kultura, gastronomia... dauden.	☐	☐
Merkeago ateratzen zitzaenez, lehen Bilbora frantsezak besterik ez ziren etortzen.	☐	☐
Atzeritar gehienak zuzenean Guggenheim ezagutzeagatik etortzen ziren.	☐	☐
Mireni turistek askotan galdetzen diote Euskaltzaindiaren esanahiaz.	☐	☐
Bilbo ondo kokatua dagoenez gero, bertan gauza asko egin daitezke.	☐	☐



<https://labur.eus/Z0nBF>



Bilbora goaz

Bilbora joatea pentsatu duzu egun-pasa. Bertan hiruzpalau toki bisitatu nahi dituzu. Begiratu Bilboko Turismoko webgunean zer eskaintzen duten. Nora joan nahi duzun erabaki ondoren, proposatu taldekoei egun-pasa bat Bilbon. Behean dituzu zenbait esaldi-adibide proposamenak egiteko.



- Goizean egingo al dugu hiritik ibilbide bat, txirringaz?
- Zer iruditzen zaizue bazkaltzera alde zaharrera joaten bagara?
- Nahiago baduzue, arratsaldean arte ederren museoa ezagutzera joan gaitezke, eta ondoren, kontzertu bat entzun dezakegu.

Erantzunak

Ikusi bideoa

	Egia	Gezurra
Mirenen lana da jendeari ikustaraztea Bilbon nolako kultura, gastronomia... dauden.	☒	☐
Merkeago ateratzen zitzaenez, lehen Bilbora frantsezak besterik ez ziren etortzen.	☐	☒
Atzeritar gehienak zuzenean Guggenheim ezagutzeagatik etortzen ziren.	☐	☒
Mireni turistek askotan galdetzen diote Euskaltzaindiaren esanahiaz.	☒	☐
Bilbo ondo kokatua dagoenez gero, bertan gauza asko egin daitezke.	☒	☐

Transkripzioa

1. Zein da gidari turistiko baten lana?

Nire beharra zein den? Nire beharra polita da. Nire beharra da jende guztiari esatea zelako hiri polita den Bilbo: ez Bilbo bakarrik, bai Euskal Herri guztixe (guztia). Jendeak jakitea zelako kultura berezia daukagun hemen, hizkuntza, gastronomia...

2. Lehen baino jende gehiago etortzen da Bilbora?

Guggenheim ireki zeneko, ba bueno, jendea hasi zen Bilbora etortzen, baina gero eta jende gehiago dator. Pentsa, lehenengokotan (hasieran) igual ba frantsesak zeren hurre gauz (gaude), frantsesak etortzen ziren asko, ingelesak ere bai, Espainiako jendea ere bai, pilo bat. Baina gero eta jende gehiago dator, eta igual, Brasileko jendea, Argentina, Kanada... Jendea Bilbora dator. Ez Guggenheim bakarrik ikustera, bai beste guztia ikustera ere bai. Total-total (oso-oso) fama handia hartu du: jatekoagatik, historiagatik, edariak ere... Maiteminduta akabaten (bukatzen) daurie (dute), benetan.

3. Zein galdera egiten dizute askotan?

Bai, pilo bat, pilo bat. Zeren jendea beti dago, por ejemplo (adibidez), joaten gareneko Plaza Berrira, Bilbon, Euskaltzaindiko eraikina daukagu han, eta Euskaltzaindia dakar idatzita. Eta orduan jendeak begiratzen dueneko hasten dira galdetzen zer nahi du esan Euskaltzaindiak, zer lan egiten duzue eta nondik dator hizkuntza hau, hori denek galderatzen (galdetzen) dute. Orduan beti eman behar duzu esplikazio (azalpen) txikitxo bat, jendeak jakiteko ez dakigula nondik datorren.

4. Bisitariek gauza berriak egin nahi dituzte?

Gauza pilo bat daude, gero egin ahal duzu arkitektura tour-a; gero egin ahal duzu hori, pintxo-tailerra; edo ibaitik bidaia... Edo gauza pila bat dago. Jendea gero joaten da metroarekin Portugaletera, edo Getxoraino trekking egitera, edo izaten dira Artxandara ikusteko bistak goitik... Gauzak desde luego... Gure (nahi) baduzu etorri eta gure (nahi) baduzu gauzak egin, Bilbo daukazu... Ezin gara hobeto lokalizatuta egon.